

**УТВЕРЖДАЮ**  
**И. о. генерального директора**  
**ОАО «Сахалинское морское пароходство»**  
**А. С. Ким**  
**18 декабря 2011 года**



**ЛИНЕЙНЫЕ ТАРИФЫ**  
**на перевозку грузов на контейнерной линии «SASCO China Line» (SCL)**  
**из порта Нингбо, КНР в порты Владивосток, Восточный**

Тип контейнера	базовый тариф	бункерная надбавка	линейный тариф
<b>НАПРАВЛЕНИЕ СУ НИНГБО - СУ ВЛАДИВОСТОК/ВОСТОЧНЫЙ</b>			
20' сухой, НС перевозчика	750,00	100,00	850,00
40' сухой, НС перевозчика	1 150,00	200,00	1 350,00
20' сухой, НС грузовладельца	550,00	100,00	650,00
20' рефрижераторный грузовладельца	850,00	100,00	950,00
20' FR (in- gauge) грузовладельца	800,00	100,00	900,00
20' FR (out-guage) грузовладельца	1 300,00	100,00	1 400,00
20' OT (in- gauge) грузовладельца	550,00	100,00	650,00
20' OT (out-guage) грузовладельца	800,00	100,00	900,00
40' сухой, НС грузовладельца	850,00	200,00	1 050,00
40' рефрижераторный грузовладельца	1 450,00	200,00	1 650,00
40' FR (in-guage) грузовладельца	1 250,00	200,00	1 450,00
40' FR (out-guage) грузовладельца	1 900,00	200,00	2 100,00
40' OT (in- gauge) грузовладельца	850,00	200,00	1 050,00
40' OT (out-guage) грузовладельца	1 250,00	200,00	1 450,00
20' грузовладельца порожний	525,00	50,00	575,00
40' грузовладельца порожний	750,00	100,00	850,00
<b>НАПРАВЛЕНИЕ СУ ВЛАДИВОСТОК/ВОСТОЧНЫЙ - СУ НИНГБО</b>			
20' сухой, НС перевозчика	250,00	50,00	300,00
40' сухой, НС перевозчика	400,00	100,00	500,00
20' сухой, НС грузовладельца	300,00	50,00	350,00
20' рефрижераторный грузовладельца	600,00	50,00	650,00
40' сухой, НС грузовладельца	500,00	100,00	600,00
40' рефрижераторный грузовладельца	1 050,00	100,00	1 150,00
20' грузовладельца порожний	300,00	25,00	325,00
40' грузовладельца порожний	450,00	50,00	500,00

**Примечания:**

1. Тарифы указаны в долларах США с учетом НДС – 0%. При оплате в рублях применяется курс ЦБ РФ на дату выписки коносамента.

2. Тарифы вступают в действие с 08 января 2012 года.

3. В целях беспрепятственного осуществления перевозки грузов Заказчик обязан за 2 (двое) суток до подхода судна в порты Российской Федерации предоставить Перевозчику или Агенту Перевозчика в портах назначения документы на груз, предусмотренные санитарными, таможенными, карантинными, иными правилами в соответствии с требованиями законодательства РФ.

4. Тарифы включают в себя 20 (Двадцать) суток пользования контейнером Перевозчика, начиная с даты окончания выгрузки судна. Плата за пользование контейнером свыше 20 суток взимается по следующим ставкам:

	с 21 по 30 сутки	с 31 суток и свыше
20' DC/НС	375 руб.	550 руб.
40' DC/НС	500 руб.	700 руб.

Плата рассчитывается путем умножения ставки на количество суток пользования.

5. Тарифы на возврат порожних контейнеров Грузовладельца не включают расходы на хранение контейнеров в портах Владивосток/Восточный в ожидании подхода линейного судна.

6. Дополнительно в портах отправления/назначения в направлении СУ Нингбо - СУ Владивосток/Восточный собирается терминальный сбор (THC). Надбавка THC к тарифу за перевозку одного груженого контейнера составляет:

Терминальный сбор	Груженые контейнеры		Порожние контейнеры			
	20-фут	40-фут	20-фут	40-фут	20-фут ПСЖВС	40-фут ПСЖВС
THC (Нингбо)	600 CNY	900 CNY				
THC (Владивосток)	150 USD	200 USD	50 USD	50 USD	150 USD	200 USD

7. Тарифы на перевозку контейнеров включают в себя погрузо-разгрузочные работы в портах погрузки/выгрузки.

8. Тарифы на перевозку контейнеров Перевозчика в направлении СУ Нингбо-СУ Владивосток/Восточный включают стоимость возврата порожнего контейнера в порт Владивосток.

9. Перевозка опасных грузов производится после подтверждения о приеме груза. Дополнительная плата за перевозку опасных грузов из расчета на один контейнер составляет:

20' DC/HC – 175,00 USD, 40' DC/HC – 200,00 USD.

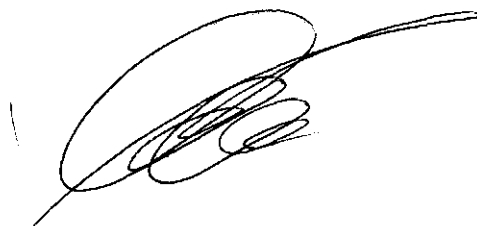
10. Перевозка контейнеров Flat Rack, Open Top с грузом, выступающим за габариты контейнера, производится после предварительного согласования условий перевозки.

11. Все расходы, связанные с эксплуатацией контейнеров, такие как pre-trip, подключение, замывка, предъявление СЭС и прочие оплачиваются отправителем/получателем.

12. С целью покрытия расходов, связанных с увеличением стоимости топлива, Перевозчик оставляет за собой право изменения бункерной надбавки.

Управляющий директор УЭФ:

28 декабря 2011 г.



А.В. Клименко